



موسسه وصل كنده خدمات اجتماعي جامعه

Community Social Services Connector Organization

INVITATION TO BID

ITB No.: AFG/CSSCO/NCCSP/2024/01

Bid Documents for

Procurement/Delivery of 20 Head Milking Cows

Location: Pul E Khumri City of Baghlan Provinces, Afghanistan

ISSUANCE DATE: 26 March 2024

(Deadline for Submission of Bid): April 6, 2024, 15:00hrs (Afghanistan local time)

YOUR SEALED BIDS SHALL COMPRISE THE FOLLOWING TWO

SETS OF DOCUMENTS MARKED:

“Technical Bid “and “Financial Bid”

In Separate Envelopes

Subject: Invitation to Bid

Projects Name: Procurement/Delivery of 20 Head Milking Cows

Invitation to Bid No.: AFG/CSSCO/NCCSP/2024/01

Location: Location: Pul E Khumri City of Baghlan Provinces, Afghanistan

Issuance Date: March 26, 2024

Closing Date: April 06, 2024

Introduction of CSSCO!

Community Social Services Connector Organization (CSSCO) is professionally managed committed Afghan, nongovernmental, non-political and nonprofit development oriented organization. It was established in 2023. Presently, CSSCO is registered with Ministry of Economic under registration number 5912. Its main area of work is community development with participatory approaches.

Community Social Service Connector Organization (CSSCO), is an Afghanistan Group of Organization, delivery of development projects on behalf of international clients. CSSCO has core expertise in, agricultural, Education, Health, horticulture, livestock husbandry and veterinary support, and technical and vocational education and training.

1. INVITATION TO BID

Community Social Services Connector Organization (CSSCO) is implementing partner of the United Nations Development Program (UNDP) for the NCCSP Project.

2. Requirement:

CSSCO invites qualified companies, especially agricultural and livestock Company, duly registered with the Ministry of Industry and Commerce government of Afghanistan, to submit their sealed bids for the afore-mentioned project “Procurement/Delivery of Milking Cows. Furthermore, it is recommended that this (ITB) and its mandatory all annexes be read and filled in thoroughly. Failure to comply with the requirements of bid submission will be at the Bidder’s own risk, bids that are not substantially responsive to the requirements of the Bidding Documents will be rejected.

3. REQUESTS FOR CLARIFICATION

Bidders are required to submit any request for clarification or any question in respect of this ITB by e-mail to the Procurement Unit at CSSCO.pr@gmail.com. Any prospective bidder requiring any clarification in respect of the Bidding Documents may notify the Employer in writing at CSSCO.pr@gmail.com. The request for clarification must reach the Employer no later than 3 days before the closing date of the bid. The Employer will respond to any request for clarification that he receives earlier than 3 days prior to the deadline for submission of bids. The deadline for receipt of questions is 15:00 hrs. Local time on **06 April** 2024. Bidders are requested to keep all questions concise.

4. ELIGIBLE BIDDERS:

4.1 This Invitation for Bids is open to all interested companies who have registered with the government of Afghanistan and have valid licenses.

4.2 The company, organization, or individual is not listed in the sanction and embargo list of the UN Security Council.

4.3 The company, organization, or individual is not legally barred from the procurement process on the grounds of previous violations of regulations on fraud and corruption.

4.4 The company, organization, or individual to will not be contracted for considerable portions of the contract is an enterprise is economically intertwined with the persons conducting the tender.

4.5 The bidder shall be an Afghan company registered with the government of Afghanistan.

5. COST OF BIDDING

The bidders shall bear all costs associated with the preparation and submission of their respective bids and the Employer will in no case be responsible or liable for those costs, regardless of the conduct or outcome of the bidding process.

6. TIMEFRAME FOR SUPPLY & DELIVERY

The intended Materials and equipment require to be supplied and delivered within 15 calendar days to distribution center in Baghlan Provinces.

7. ITB Documents

The following annexes form an integral part of this Invitation to Bid:

Annex- 1: Vendor Registration Form

Annex- 2: Summary of relevant work experience with evidence document

Annex- 3: Bid Form

Annex- 4: Declaration of Undertaking

Annex- 5: Financial Offer Form (Bill of Quantity) –Annexes 5.1, 5.2

Prices must be quoted for all items in the Bill of Quantities.

The bidders are expected to carefully examine the contents of all the above documents.

Failure to comply with the requirements of bid submission will be at the Bidder's own risk, bids that are not substantially responsive to the requirements of the Bidding Documents will be rejected.

8. PREPARATION OF BID

a. Documents Comprising the Bid

Your bid documents should be enclosed in the following two sets of documents:

- Technical bid
- Financial bid price

b. Content of the Technical Bid

The submitted bid must include the following formation. Failure to supply all requested information or comply

With the specific formats may disqualify the bidder from consideration. **No Financial bid price should be included in the Technical Bid.** Failure to comply may risk disqualification. The technical bid should contain all information required.

Your technical bid should be concisely presented and structured in the following order to include, but not necessarily be limited to, the following information:

- Summary of relevant work experience in accordance with Annex 2.
- Bid Form in accordance with Annex - 3.
- Declaration of undertaking in accordance with Annex4.
- Copy of valid business license.
- Experience in providing logistic supply & services (evidence of past performance at least 3-5 current or previous copies of original contracts/PO, only lists of projects are not acceptable)
- Company profile with relevant past experience with (list and copy of the contract for similar completed projects provided to UN/NGO entities, with a copy of the valid business license
- Confirm that your proposal is valid for 30 calendar days from the closing date of this ITB in the Bid Form as Annex 3.
- The bidder should provide a guaranteed letter on his letterhead as part of his bid documents that they will be delivering the required tools and equipment with high quality as per the approved samples and in case of the supplied item (s) were rejected by CSSCO or donor agency due to quality issue, the supplier must replace that item in a timely manner.

9. SUBMISSION OF BID

a. Deadline for submission of bid:

The closing date for submission of bids is the **06th of April 2024, 15:00hrs** (Afghanistan local time). Electronic Submission (CSSCO2015@gmail.com) Late bids shall be rejected.

In case of emergencies and formal holidays, it's extendable for one day more than bidders can submit their offers for tomorrow of the closing date for submission of the bid.

b. Bids must be received by the Employer at the address specified no later than the deadline or by mentioned mail.

c. Bids with the charge payable will not be accepted, nor will arrangements be undertaken to collect the bids from any delivery point other than that specified above. Bidders shall bear all expenses incurred in the Preparation and delivery of bids. No claims will be entertained for refund of such expenses.

10. The Employer's address for submission of the bids is:

CSSCO Pul E Khumri Main Office:

Flate No2, Bahir Market, Diwar Maadan, PD3, Pul E Khumri, Baghlan, Afghanistan.

Phone No.: + 93 (0) 783337808

For Electronic Submission:

Mail: CSSCO2015@gmail.com

VENDOR REGISTRATION FORM

Annex-1

Company Details and General Information

The information provided in response to this questionnaire will be held confidential by CSSCO for use only in Supplier Evaluation and not disclosed to any outside party without your prior written consent. Please provide the following information:

Name of supplier	
2. Address of supplier	
3. Contact name	
4. Telephone number	
5. Mobile number	
6. Email address	
7. Website address	
8. What are your opening hours/days?	
9. Company registration number	
10. Year of company registration	
11. Please attach company registration documentation	
12. Annual turnover of your company	
13. Number of employees in your company	
14. Name of bank	
15. Bank details	
16. What products and services do you supply?	
17. Are you able to provide samples of your goods?	
18. What warranties/repair services do you offer?	
19. What storage or stock capacity do you have?	
20. Please provide references of other aid agency Customers you have supplied with goods or services.	
21. Do you have a health and safety policy?	

It should be noted that the answers you provide to this questionnaire might influence your potential Relationship with CSSCO. Following completion, signature, and submission of this questionnaire, any subsequent changes must be submitted to CSSCO in writing immediately.

SUMMARY OF RELEVANT CAPABILITY, EXPERIENCE, AND PAST PERFORMANCE

Annex-2

Include projects that best illustrate your experience relevant to this (ITB) or similar activities, sorted by decreasing order of completion date. Projects should have been undertaken in the past five years. Projects undertaken in the past five years may be taken into consideration at the discretion of the evaluation panel.

No	Project Title and Description of Activities	Location Province/District	Client Name/ Email/Tel #	Cost in US\$/AFN	Start Dates	End Dates	Completed Schedule (Yes/No)	Subcontract or Prime Contractor?
1								
2								
3								
4								
5								

Bidder may attach their summary of relevant experience list as computerized that received goods and/or services of a nature similar to the requirements of this IT.

Project Name: Procurement/Delivery of 20 Head Milking Cows

For 20 Female-Headed Families in Pul E Khumri City of Baghlan Provinces, Afghanistan

Company Name:-----

To: CSSCO Office:

Dear Sir/ Madam!

1. Having examined the Conditions of Contract, and Bill of Quantities, and all other documents received with the Invitation to Bid for the execution of the Works in connection with the above named Project, we, the undersigned offer to execute and complete such Works and remedy any faults and defects therein in conformity with the conditions spelled out in the aforementioned documents for the sum of as mentioned in Price Proposal.
2. We undertake, if our Tender is accepted, to commence the Works within the time required in the contract conditions, and to complete the whole of the Works comprised in the contract within the time stated in the Contract Conditions.
3. Agree to abide by this Bid for the period of 30 calendar days from the submission/opening date stated in the Invitation to Bid and it shall remain binding upon us and maybe accepted at any time before the expiration of that period.
4. Unless and until a Contract Agreement is signed, this Bid, together with your written acceptance thereof, shall constitute a binding contract between.
5. We understand that you are not bound to accept the lowest or any Bid you may receive.

Date: / /

Signature:..... in the capacity of

Duly authorized to sign Bid for and on behalf of

.....

Bidder Name and Addressed in block Capital

Declaration of Undertaking

Invitation to Bid No.: AFG/CSSCO/NCCSP/24/01

Project Name: Procurement/Delivery of 20 Head Milking Cows

We underscore the importance of a free, fair, and competitive procurement process that precludes fraudulent use. In this respect we have neither offered nor granted, directly or indirectly, any inadmissible advantages to any public servants or other persons in connection with our bid, nor will we offer or grant any such incentives or conditions in the present procurement process or, in the event that we are awarded the contract, in the subsequent execution of the contract.

We also underscore the importance of adhering to minimum social standards ("Core Labor Standards") in the implementation of the project. We undertake to comply with the Core Labor Standards ratified by the country of Afghanistan.

We will inform our staff about their respective obligations and about their obligation to fulfill this Declaration of undertaking and to obey the laws of the country of Afghanistan.

We also declare that our company/all members of the consortium has/have not been included in the list of sanctions of the United Nations, nor of the EU, nor in any other list of sanctions and affirm that our company/all members of the consortium will immediately inform the client if this situation should occur at a later stage.

We acknowledge that, in the event that our company (or a member of the consortium) is added to a list of sanctions that is legally binding upon the client, the client is entitled to exclude our company/the consortium from the procurement procedure and, if the contract is awarded to our company/the consortium, to terminate the contract immediately if the statements made in the Declaration of Undertaking were objectively false or the reason for exclusion occurs after the Declaration of Undertaking has been issued.

Date:

Name of Company:.....

Signature: Mobile No.....

Seal..... Mail.....

TECHNICAL SPECIFICATIONS Milky Cows		
1	<p>Overall, the Health condition of the Milky Cows should be perfect Clinical condition: The Cows should be clinically free (no evidence of clinical symptoms) of infectious diseases, including Mastitis, Bovine Respiratory(BRD), Bovine Viral Diarrhea(BVD), Foot and Mouth Disease(FMD)</p>	
2	<p>Health Certificate</p> <ul style="list-style-type: none"> • Physical health examination by provincial animal health and livestock department as superintendence agency The provincial animal health department. • Cows should be healthy, free from diseases and suitable for distribution and fit for distribution. <p>Cows should quarantine for ten 10 days before delivering on site for distribution</p> <ul style="list-style-type: none"> • Suppose the Milky Cows die within 15 days after the distribution due to the diseases they are vaccinated against. In that case, it is the supplier's responsibility to compensate for the number of dead Cows. 	
3	Delivery, transport, and inspection	
	<p>Transport vehicle:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cows should be transported in suitable Vehicles after quarantine. • Transportation Cleaning and disinfection: transport vehicles should be adequately cleaned (with a pressure hose and disinfectant) before Cows are loaded. 	

Project Name: Project Name: Procurement/Delivery of 20 Head Milking Cows

Subject: Financial Offer for Procurement/Delivery of 20 Head Milking Cows

Location: Pull E Khumri City.

Date: 26 March 2024

No	Item Name	Detailed Specifications	Unit	Quantity	Unit Price(AFN)	Total Price (AFN)	Remarks
1	Milking Cows	<p>Cow should be Local breed, the weight of milking cows should be 170 – 250 kg, and the dairy cow age should be 3-6 years. The cow must have its own pregnancy period of 5-7 months. Preferring artificial insemination newly born age of 10-20 days calf. Daily milking capacity 5-7 litters. Udder and teeth should be free from disease and should be healthy. Administrating deworming syrup 2 litter. Administrating of wormzan gold syrup 500 ml doze. Overall dairy cow situation showing the healthiness of animal.</p> <p>گاو باید نسل محلی باشد. وزن گاو شیری باید 170- الی 250 کیلو گرام باشد. سن گاو شیری باید 3 الی 6 سال باشد. گاو باید دوره بارداری خود را 5 الی 7 ماه داشته باشد. گوساله نوزاد که 10 الی 30 روزه باشد و از اثر القاح مصنوعی تولد شده باشد ترجیح داده میشود. ظرفیت شیر دهی روزانه 5 الی 7 لیتر را دارا باشد پستان و دندان باید سالم و عاری از بیماری باشد. شربت دیوارمینگ 20 لیتر باید به گاو داده شود وضعیت کلی گاو شیری باید نشان دهنده صحتمندی حیوان باشد.</p>					

Total Cost Includes Transportation and Tax cost. قیمت مجموعی شامل رساندن گاو و مالیه	
the price should be including all taxes according to the income tax manual of the Ministry of Finance; the government of Afghanistan	
Total Amount in Word:	
Company Name :	
Company Address :	
Mobile No. :	
Email :	
Date :	
Signature (Name / Position) :	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Each Milk giving cow should complete the term of vaccinations, especially for epidemic diseases such as (Cholera, Passtrussis, brucellosis, influenza) and must have the health certificate. 2. Cow must be without any physical injury or deformity as well as without any diseases, such as blindness and crippled. 	
Stamp / Seal :	